

【編集】

東区役所総務企画課広聴係 〒065-8612 札幌市東区北11条東7丁目 **←**741-2400 **四**742-4762

- ●東区民ホームページ「ようこそひがしく」 http://www.city.sapporo.jp/higashi/
- ●東区広報番組「東区情報ひろば~タッピー通信」 さつぽろ村ラジオ(FM81.3MHz)毎週水曜日午前10時30分~40分

タッピー 健康生活の すすめ!

理解いっぱい

デース良くね。でも、このピーマン苦であため。 野菜にはビタミンなど体に必要な 栄養素が豊富に含まれているんだ。





※メタボリック症候群 内臓脂肪型肥満のほかに、高血圧、高血糖、脂質異常 のいずれか2つ以上を併せ持った状態。

●材料(4人分)

コマツナ ・・・・・・1 把 (3002つ)

豚ひき肉 ・・・・・・180クラ

ニンジン ・・・・・・・1/3本(50クラ)

ニンニク ・・・・・・・・1かけ

ショウガ ・・・・・・・1かけ

| 長ネギ・・・・・・・・1/2本(6025)

サラダ油 ・・・・・・大さじ1

しょうゆ ・・・・・・小さじ1

酒・砂糖・・・・・・・・各大さじ1 豆板醤 ・・・・・・・・・・・・・小さじ1½

水 ・・・・・・・・・・・・・・・・・ 3 / 4 カップ

「片栗粉 ・・・・・・・・・小さじ2/3

⑥ 水 ……大さじ2 ごま油・・・・・・・・・・少々

長ネギ (白髪ネギ)・・・・ 1/2本 (60クラ)

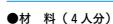
●作り方

- ①コマツナは4 撃長さに、ニンジンは4 撃長さの薄い短冊に切る。
 る
- ②中華鍋にサラダ油を熱し、コマツナと ニンジンをいためて、一度皿に移す。
- ③みじん切りした**△**をいため、ひき肉と 豆板醤も加えていため合わせる。
- ④水、B、②を加えて約1分間煮る。 の水溶き片栗粉でとろみをつけ、最後 にごま油を回し入れ、香りをつける。
- ⑤皿に盛り付け、白髪ネギをのせる。









タマネギ ・・・・・・・大1個(3002ラ) かに風味かまぼこ・・・4本(40クラ) キュウリ・・・・・・・ 1/2本(502)

梅干し ・・・・・・・・ 1 個 (10 💯)

酢 ・・・・・大さじ1弱 みりん ・・・・・・小さじ2

_ しょうゆ ・・・・・・大さじ1

●作り方

- ①タマネギは縦半分に切ったもの を、繊維に垂直に薄切りし、熱 湯でさっとゆでて水気を切る。
- ②キュウリは輪切りに、かまぼこ は1/2の長さに切る。
- ③種を取った梅干しをきざみ、♪ と合わせておく。
- ④①と②を③の調味料であえる。

「さっぽろとれたてっこ」って知っていますか。市内 で生産された新鮮・安心・良質な農畜産物とその加工 品のブランドです。生産者の皆さんは農薬や化学肥料 の独自の基準を定め、安心で良質な野菜を作っていま す。新鮮でおいしいとれたて野菜はいかがですか。

(問い合わせ先) JA さっぽろ経済部営農販売課 **ぐ**621-9114 札幌市経済局農業支援センター ₹787-2220

とれたてっこ(農産物)を購入できるお店

店舗名	所在地
野菜のむらかわ(三越札幌店地下1階)	中央区南1西3
ユアーズなんまる	中央区南 7 西23
渡会商店(フーヅセンターやまもと内)	中央区南17西15
ショッピングおかべ	中央区北1東7
米内青果(札幌中央卸売市場内)	中央区北12西20
フーズバラエティすぎはら	中央区宮の森1-9
サン [*] う 青果(中央市場内)	北区北23西 5
瀬戸商店	北区北25西 5

※東区と隣接する区の販売店を掲載しています。



●材料(4人分)

●作り方

- ①ホウレン草はたっぷりの熱湯でゆで、 水にさらしてアク抜きし、水気をしっかり絞ってみじん切りにする。コ ーンは自然解凍しておく。
- ②ベーコンは1影幅に切り、ニンニク はみじん切りにする。
- ③フライパンにバターを溶かし、②の ニンニクとベーコンを香りが出るま でいため、①のホウレン草とコーン も加えていため合わせる。
- ④③にご飯を加えてよくいため合わせてから、しょうゆ、塩、こしょうで味を整える。

●材 料(4人分)

● トマトジュース・・・1 カップ オレンジジュース・1/2 カップ 砂糖・・・・・・・大さじ2レモン汁・・・・・・・大さじ1

洋酒 (キュラソー)・・・・小さじ2 **⑤** 粉ゼラチン・・・・・・8 *巻* 水・・・・・・大さじ2

ミニトマト・・・・・・・・4個ミントの葉・・・・・・・4枚

●作り方

- ①**B**のゼラチンを水でふやかし、 湯せんにかけて溶かす。
- ②ボウルに**☆**のジュース、砂糖、 レモン汁、洋酒を入れ、よく混 ぜ合わせる。
- ③②に①を入れ、冷やし固める。
- ④最後に、ミニトマトとミントの 葉を飾る。
- ※洋酒の分量は適宜調整してください。



BOSSISSIE RESIDES

日程 8月19日(火〜22日(金) 場所 東区民センター(北11東7)1階ロビー

場所 東区氏センク おいしい野菜料理レシピ、1日に必要な野菜の量なおいしい野菜料理レシピ、1日に必要な野菜の量などを分かりやすく紹介。野菜クイズもありますよ。とを分かりやすく紹介。野菜クイズもありませんか。健康のために、毎日の食生活を見直してみませんか。

10

1日5皿の野菜料理を目安に、 健康的な食生活を 心掛けようね。

野菜たっぷりメニューで 元気いっぱい!

パネル展もよろしくね♪



東区民ホームページ「ようこそひがしく」では、タマネギ料理の「タッピーレシピ」をはじめ、野菜を使った健康メニューを紹介しています。こちらもご覧ください。http://www.city.sapporo.jp/higashi/oyakudachi/tappy_recipe.html

が知らせな

8月11日~9月10日

平成20年7月1日現在の人口・世帯数 254,682人(前月比-108) 人口 122,292人 女 132,390人 世帯数 117,647世帯(前月比+23)

東区役所関係

東区役所 **7**41-2400 北11条東7丁目 〒065-8612 ₹781-3521 東保健センタ **€**711-3211 〒065-0010 北10条東7丁目

まちづくりセンタ

鉄東 **₹**721-3105 北9条東5丁目 〒060-0909 北光 **€**721-1271 〒065-0018 北18条東5丁目 北栄 **₹**721-6336 北25条東7丁目 〒065-0025 **₹752-9536** 北42条東4丁目 栄西 〒007-0842 栄東 **₹**711-2203 〒007-0841 北41条東14丁目 元町 ₹781-5375 北20条東20丁目 ₹065-0020 伏古本町 **7**84-5534 〒007-0863 伏古3条3丁目 丘珠 **7**81-4283 丘珠町183-2 〒007-0880 札苗 **₹**783-3608 7条2丁目 〒007-0807 苗穂東 **₹**742-4427 苗穂町3丁目 〒065-0043

東区民センタ **€**742-5500 ₹065-0011 北11条東7丁目 ふしこ地区センター **₹**785-6323 〒007-0871 伏古11条3丁目 栄地区センター **7**704-6005 ₹007-0836 北36条東8丁目 苗穂・本町地区センター 🧨 784-本町2条7丁目 〒065-0042

その他の施設 東清掃事務所 **7**81-6653 〒007-0880 丘珠町873-1 元町図書館 **784-0841** ₹065-0030 北30条東16丁目 東区体育館 **₹**751-5250 北27条東14丁目 〒065-0027 東区社会福祉協議会 つどーむ(札幌市スポーツ交流施設) ✔ 784-2106 〒065-0852 栄町885-1 ちあふる・ひがし(東区保育・子育て支援センター) 北9条東7丁目 **?**711-7807

東区役所から

■ロビーコンサー

音楽鑑賞をしません 東区民センター 口 か。 ビー で

日時8月18日/月午後0時15 0 時45分。 1 分

会場東区民センタ 階 口

出演千葉智寿 曲目「アメイジン レイヤー $\widehat{\mathcal{D}}$ グ 1 モ グ = 力

詳細地 ス」ほ 会場へお越しください 費用・申込無料。 か 域振興課まちづくり 当 頁 調 接 13

・ト開催 後5時 東区 日時9月7日田午前7時~午 |民登山会参加者募集

> 会議室です。 受付場所は、

また、

8 月 6

日

らせ、

検診受診票、

区役所3階第2

東保健センターで検診

のお知

は午後7時まで受付: 州~8日金、18日月

(月)

19 日 (火)

検診の方は検便セッ

トもお 大腸がん

1時間

を

け

取りください

ロビー。 対象東区にお住まいの小学生 行き先塩谷丸山 集合場所 東区民セン (小樽市 ター 1 0 階

詳細保健福祉

課福

祉

助

成

係

から

長します。

以上で、 ません。 康な方。 登山に自信のある健 イキングではあり

千 500 円 参加料 定員45人(先着順 般3千円、 バス代・ 保険料・入 小学生2

い」で、 申込8月27日水午前9時 いようにお願いします。 し込みください。 東区民センター1 参加料を添えてお申 つり銭 階 「ふれあ から 0 な

詳細地域振興課地域活動担当 ■児童扶養手当現況届

、る方は、 況届を提出してください。 |扶養手当を受給されて 8月29日金までに、 その他検査日

t

か

対象40歳以上の方。 午前8時45分~10時 日 胃がん **時**8月18日(月) • 大腸がん検診 (受付時 間 は

持ちください)。 生活保護世帯・支援給付世帯 は 円 費用胃がん700円、 0 0 無料です。 方、 後期高齢者医療被保険者、 (70歳以上の方、 市民税非課税世帯の方 各種証 大腸がん 65歳以上 別がん400 明書を

進係へ)。 直接健康 申込事前予約制 ・子ども課健やか (電話または 推

う 7

日前までに

越しください。

その他運動しやすい服装で

苗穂・本町地区センター

~3時50分 ■健康セミナー参加 (午後1時 **加者募集**

け付け開始 **日時**9月12日途午後1時30分 「体育室」。 0 から受

電話または直接窓口で受け **申込**8月19日 費用無料。 |火午前10時から

健康講話、 内容血 の実技指導。 圧測定、 IJ フ 基礎体力測定 レ . ツ ユ 体操

タオル、 持ち物運動靴、 水分補給の 夕 Ź 飲み物 ル ス

東区防災訓練を実施します

定員50人(先着順

東区では、防災意識の向上と災害時における各機関の協力体制を維持す 毎年防災訓練を実施しています。今年は栄東地区で実施しますの るため、 お近くの方はぜひご参加ください。

9月2日(火)午前9時30分~正午(雨天中止)。

場 つどーむイベント広場(札幌市スポーツ交流施設、栄町885-1)。 슾 会場には駐車場がありますが、なるべくお乗り合わせのうえ、 その他 来場願います。なお、会場周辺の路上駐車はご遠慮ください。

総務企画課地域安全担当€741-2400

栄西地区地域ボランティア入門研修会

程 8月13日(水)、25日(月)。いずれも午前10時~正午。

会場 栄42条会館(北42東4)。

対象 栄西地区にお住まいのボランティア活動に関心のある方。 費用・定員 無料。50人(先着順)。 研修内容 下表のとおり。

日程	形態	時間	テーマ
		10:00	開会挨拶・オリエンテーション(福まち事務局)
8月 13日	講義	10:10	これからの地域福祉のあり方とボランティア活動の視点を学ぶ
15 🖺	実技	11:00	車いす体験!ボランティアとして知っておきた いこと
0.11	講義 実技	10:00	高齢者との円滑なコミュニケーションを学んで みよう
8月25日	実践 体験	10:50	ボランティア活動報告!身近な地域でのボラン ティア活動
		11:45	閉会挨拶・修了証書交付

申 込 8月12日(火午後5時までに電話、<mark>22</mark>721-6444(氏名・住 所・電話番号を記載)または直接窓口へ。

詳細 東区社会福祉協議会₹741-6440

東区メタボ予防講座 手軽に取り組める方法、お伝えします!

日程・会場 9月9日(火東保健センター2階「講堂」。 12日(金東区民センター2階「大ホール」。 いずれも午後2時~4時。

対 象 次のすべてに該当する方

①東区にお住まいの40歳~65歳未満の方。②軽い 運動が可能な方。③2日間とも参加可能な方。

費用・定員 無料。50人(申込多数時抽選)。

日程	内 容
9月9日	講話 メタボって何?~知らないと怖い、体の秘密~
9790	グループワーク ~自分を見つめよう!~
	講話 食事で防ごう!メタボリックシンドローム
9月12日	講話 よく噛んで「歯」からはじめるメタボ対策
	運動 ~内臓脂肪燃焼運動~

申 込 8月18日用)~29日(金) (土・日曜日を除く) に電話 または直接窓口へ。

詳細健康・子ども課健やか推進係 ←711-3211

札幌市東区住民集団健康診査

詳細 東保健センター 🖍 711-3211

お近くの地区会館などで実施していた「地区健康相談」は、平成20年度より「住民集団健康診査」に名称が変わり、内容および 負担額の一部に変更があります。詳細については、お問い合わせください。また、国民健康保険以外の健康保険にご加入の方は、 それぞれの健康保険事業者にお問い合わせください。

午前受付会場

TE	T的支持去物									
月	日	曜	会 場	所在地	受付時間					
	19	火	ふしこ地区センター※	伏古11-3	午前9時~11時					
8	22	金	苗穂・本町地区センター※	本町2-7	午前9時~11時					
	25	月	美香保集会所	北17東12	午前 9 時30分~11時					
9	3	水	ひのまる児童会館	北38東9	午前 9 時30分~11時					
	4	木	農本会館※	東苗穂11-2	午前9時~11時					
	9	火	元町児童会館	北21東18	午前 9 時30分~11時					
	10	水	丘珠みづほ団地会館	北丘珠 2-2	午前 9 時30分~11時					

午後受付会場

月	日	曜	会 場	所在地	受付時間
8	19	火	北36条会館	北36東5	
0	22	金	元町会館	北20東20	
	3	水	17分区町内会むつみ会館	北12東15	午後1時30分
9	4	木	鉄東会館	北9東5	3 時
9	9	火	北光白樺福祉会館	北23東2	
	10	水	伏古本町まちづくりセンター	伏古3-3	

※のついた会場は、別に札幌市が実施する胃がん・大腸がん検診も合同で行われます。

種類	対象者	内 容	自己負担額			
	基本的な健診		基本的な健診:600円 心電図検査:200円 眼底検査:200円 賃血検査:無料			
健康診査	《後期高齢者の方の健康診査》 札幌市民(原則75歳以上)で 後期高齢者医療制度に加入の方	400円				
	注意事項 ○「特定健康診査・後期高齢者の方の健康診査」を受診する場合は、事前に送付される「受診券」と「被保険者証」が必要です(両方の提示がない場合は受診できません)。 ○〈生活保護受給世帯〉同内容の健診を実施。自己負担額は無料です(生活保護受給証明書の提示が必要)。					
胸部X線検査	40歳以上の札幌市民	胸部X線撮影·読影	無料			
肝炎ウイルス 検査	札幌市民(過去に肝炎ウイルス検査 を受けた方は除外)	検査 B型・C型肝炎ウイルス検査 無料 (平成21年3月31日				
健康相談	15~39歳の札幌市民	相談、血圧測定、尿検査 無料				

広告



「いかのおすし」、知っていますか?

★東区内でも女性や子どもへの不審な声掛けが起きてい ます。大人も子どもも「いかのおすし」。

いかない (知らない人についていかない)、

のらない (知らない人の車に乗らない)、

おおきな声で助けを呼ぶ、

すぐ逃げる、

しらせる(何かあったらすぐ知らせる)を忘れずに。

★夏休みが終わり新学期が始まる時期です。通学が 始まり、生活の様子が変わります。学校が始まる 前に子どもたちと一緒に散歩がてら通学路を往復 してみてはいかがでしょうか。

東区「安心安全なまち」連絡協議会・東区役所 東区交通安全運動推進委員会・東警察署

ほのぼのコンサート 「フルート・バイオリン・ハープの響き」

日 時 9月20日(土)午後2時(開場1時30分)。

場 1 階 「体育室 **|**。

演 南部博光 (フルート)、山口裕子 (ハープ) 市川映子 (バイオリン)。

曲 目 イベール「二つの間奏曲」ほか。

費用・定員 無料 (入場整理券が必要)。250人。

その他 8月25日(月)より東区民センター、区内各地区セ ンター、伏古本町・札苗・丘珠・元町まちづく りセンターで入場整理券を配布します。

詳細 ふしこ地区センター ₹785-6323

平成20年度 つどーむ杯パークゴルフ大会

時 9月19日 金午前8時~午後2時。

場のどーむパークゴルフ場。

参加資格 東区にお住まいか、つどーむを利用している方。

競技方法 男女別。

費 用 1人2,000円(傷害保険、消費税込み)。

定 員 150人 (先着順)。

込 9月3日(水)~9日(火)午前9時~午後8時に、 つどーむで配布する参加申込書に必要事項を 記入し、参加料を添えて直接窓口へ。

細 つどーむ 4784-2106

【丛 ○対象は、東区にお住まいか勤務先のある15歳以上の方(中学・高校生を除く)です。

○都合により受講日を変更したり、応募者が少ない場合は開講を中止することがあります。 ○申込時に受講料と教材費を納入してください。なお、一度納入された費用の払い戻しはできません。

■ふしこ地区センター ₹785-6323

誦	上 名	党	講 日		回致	時 間	疋貝	受講料	教材質
インター	-ネット入門教室	9 / 9 火、11休、13	3(土)、16(火)、	18休)、20生	6	午前 9 時30分~11時30分	20	3,500	1,000
申 込				定員を超えた場	場合は即時	持抽選・決定。定員に満たないよ	場合は以降	平日午前9	時~午後
	5 時に雷話または直接窓	口で受け付け(先着』	盾)。						

児童会館だより

- ○児童会館では、ほかにもさまざまな行事を行っています。
- ○幼児は保護者と一緒に参加してください。 ○申し込みが必要な行事は、本人が直接申し込んでください。 ※…中学・高校生の夜間利用日を設けています。《詳細は各児童会館まで、お問い合わせください》

会 館	行 事 名 等	日 時	対 象 等
新生児童会館 北8東7 ← 711-1339	ファミリーコンサート	8月30日(土) 午後3時~4時	幼児以上。8月20日(水午後3時よりチケット配布。 詳細はお問い合わせください。
栄西児童会館※ 北46東 5 ~ 752-8363	日曜ぬくもり	8月31日(日) 午前10時~正午	幼児と保護者。参加自由。
北栄児童会館※ 北30東 6 ◆ 711-3755	買い物ゲーム「スーパーE ^T O北栄店」	8月26日(火) 午後3時30分~4時30分	小学生。40人(先着順)。 申し込み必要。詳細はお問い合わせください。
北光児童会館※ 北18東 5 ℰ 753-6353	はりきりスタジアム「キックベース」	8月20日(水) 午後2時~4時	小学生以上。持ち物:上靴。 申し込み必要。詳細はお問い合わせください。
元町南児童会館※ 北16東16 ← 785-6148	中高生バスケットボール大会 3 ổn 3	8月22日金 午後5時~7時	中学・高校生。持ち物:上靴、タオル。 申し込み必要。詳細はお問い合わせください。
ひのまる児童会館 北38東 9 ◆ 752-1551	おりがみタイム	9月3日(水) 午後4時~5時	小学生以上。参加自由。
苗穂児童会館 苗穂町 5 ← 711-8433	おはなしタイム	8月22日金 午後3時30分~4時	幼児以上。参加自由。
東苗穂児童会館※ 東苗穂 5 − 2 ぐ 786−3191	みんなであそぼう	8月19日(火) 午後1時30分~2時30分	小学生以上。参加自由。
元町児童会館 北21東18 € 784-6664	親子でピザつくり	8月30日(土) 午後1時30分~3時30分	小学生と親。15組(先着順)。参加費1人200円。 申し込み必要。詳細はお問い合わせください。
伏古児童会館 伏古10−3 ぐ 782−5620	ふっかつ☆キング	8月22日金 午後3時30分~4時30分	小学生以上。参加自由。持ち物:上靴。
札苗児童会館※ 東苗穂 9 − 3 ~ 791−5200	903検定(こま・けんだま)	8月30日(土) 午後3時~4時	参加自由。
丘珠たから児童会館※ 北35東23 ◆ 784-8095	おはなしたから箱	8月19日(火) 午後2時~3時	小学生以上。参加自由。
丘珠ひばり児童会館※ 北丘珠 4 - 1 ぐ 785-6137	買い物ゲーム「エコショッピング~~」	9月5日金 午後3時30分~4時30分	小学生。24人(先着順)。 申し込み必要。詳細はお問い合わせください。

子育で情報掲示板

子育ておしゃべり広場

子育で中のママやパパと気軽に集い、子どものことなど、自由に話し合ってリフレッシュしましょう!

日 時 9月18日休、19日金。

いずれも午前10時~11時30分。

会場 東保健センター2階「会議室」。

対 象 就学前のお子さんの保護者。

費用・定員 無料。10人程度(先着順)。

申 込 8月18日(月)午前9時から電話で受け付け。

その他 受講中はお子さんをお預かりします。

詳細健康・子ども課子育て支援係 ₹712-6331

子育て講座「イヤイヤのひみつ」

日 時 8月25日(月)①午前10時~10時30分。 ②午前10時45分~11時15分。

会場ちあふる・ひがし。

対象 2歳前後のお子さんと保護者。

費用・定員 無料。各回15組(先着順)。

申 込 8月11日(月)午前10時から電話 または直接窓口で受け付け。

その他 お子さんと一緒に受講します。

詳細 ちあふる・ひがし子育て支援係 ₹711-7807

「プレママクッキング」参加者募集

調理実習を通して、妊娠・授乳期の食事を学んでみませんか。

日 時 9月2日火火午前10時~午後1時。

会場 東保健センター2階「栄養実習室」。

対象 初めて出産される妊婦の方。

費用・定員 無料。15人(先着順)。

持ち物 エプロン、スカーフ (バンダナ)、手ふき用 タオル、筆記用具、母子健康手帳。

申 込 8月18日(月)~25日(月)に、電話で受け付け。

詳細健康・子ども課健やか推進係 ←711-3211

子育て講座「食べるの大好き」

時 9月3日(水)午前10時30分~11時30分。

会場ちあふる・ひがし。

対 象 就学前のお子さんと保護者。

費用・定員 無料。10組(先着順)。 申 込 8月20日(水午前10時から

■ 込 8月20日州午前10時から 電話または直接窓口で受け付け。

その他 お子さんと一緒に受講します。

詳 細 ちあふる・ひがし子育て支援係 ←711-7807

お話や朗読を楽しみませんか

栄地区センター

■大人も楽しめるお話の世界

日 時 8月30日(土)午後1時30分~3時。

会 場 2階「集会室」。

対 象 小学生以上。

内 容 朗読 (営本武蔵~船島の浜闘~) ほか。

出演朗読グループ「ミモザの会」ほか。

■乳幼児の読み聞かせ会

日 時 9月9日(火)午前11時~正午。

会 場 1 階「和室」。

対 象 乳幼児。

内容「ぱんだいすき

ほか。

🖁 演 おはなしの会「てるてる」。

—— 元町図書館

■おはなしの会

日 時 9月6日(土)午前11時~正午。

内容「どうぞのいす」。

ふしこ地区センター

■絵本の読み聞かせの会

日時・内容

8月13日(水)「かわいそうなぞう」ほか。 20日(水)「じごくのそうべえ」ほか。

27日(水)「ぼくそらをさわってみたいんだ」ほか。 9月3日(水)「ちびゴリラのちびちび」ほか。

10日(水)「おじいちゃんのごくらくごくらく」ほか。

いずれも午後3時~3時30分。 会場 1階「図書室」。

対象 幼児以上。

読み手 ふしこ絵本の会「どんぐり」。





広告

東区のパノラマ



第36回丘珠連合町内会大運動会





▶ **小さな演奏会 & キャンドルナイト2008** (6月21日 栄西児童会館)





第7回地域ふれあいコンサート(7月6日東苗穂小学校)











(7月6日美香保小学校)













(7月13日 モエレ沼公園)

